



Diego Ruvidotti Quartet  
/ Le Siluèt Russe

# BEYOND THE WAR

Uno spettacolo multimediale in cui la musica jazz si fonde con il linguaggio del fumetto e dell'illustrazione per una narrazione non-verbale del contemporaneo.

Durata: 60 minuti

**STORIA** Lorenzo Sartori, Lucio Ruvidotti, Giuseppe Meduri

**MUSICA** Diego Ruvidotti

/

**DISEGNO LIVE** Lorenzo Sartori, Lucio Ruvidotti

**VJ** Marcello Ruvidotti

/

**TROMBA E FLICORNO** Diego Ruvidotti

**PIANOFORTE** Alessandro Bravo

**BASSO ELETTRICO** Alessandro Bossi

**BATTERIA** Bernardo Guerra

## LO SPETTACOLO

*Beyond The War* narra le vicende in forma di fiaba di due giovani migranti, da quando lasciano la famiglia nella loro terra devastata dalla guerra a quando verranno raccolti in mare.

È una storia raccontata attraverso immagini disegnate dal vivo – editate e poi proiettate – e la musica, eseguita sempre dal vivo.

Lo spettacolo si muove su un canovaccio, una traccia, che guida nel lavoro musicisti e narratori visuali, e si rivela al pubblico ogni volta in modo nuovo.

Nello scambio creativo la musica è guida emozionale per i disegnatori e per il pubblico, mentre la proiezione dell'azione creativa delle immagini è stimolo per l'improvvisazione e l'interpretazione musicale.

L'assenza della parola amplifica nello spettatore una fruizione empatica: permette al lavoro di lasciar scorrere liberamente nel pubblico incanti, emozioni, rimandi, senza imporre chiavi di lettura o esprimere giudizi.

## GENESI & ELABORAZIONE

Il progetto nasce grazie all'invito da parte del **Festival dei Punti Cardinali 2017 di Taino (VA)**, di presentare un lavoro sul tema della fiaba come incontro culturale. Abbiamo da subito immaginato una proposta che fondesse una serie di esperienze pregresse di incontro tra la musica jazz e il disegno live in un progetto unitario: la struttura della fiaba ben si sarebbe adattata a fare da sostegno per un'improvvisazione tra musica e disegno.

Il lavoro è partito dalla *suite* contenuta nel disco *Simply Deep* di Diego Ruvidotti (2017 Alessio Brocca Ed. Musicali) e il desiderio di provare a raccontare lo scenario contemporaneo – che ogni giorno scorre sui media davanti ai nostri occhi – fatto di guerre, crisi umanitarie, migrazioni che più o meno direttamente arrivano poi a toccare il nostro quotidiano.

L'orizzonte delineato dalla *suite* ci ha fatti soffermare sull'accostamento tra il viaggio tortuoso e drammatico dei migranti e il sentiero pericoloso e formativo che contraddistingue la struttura delle fiabe. Il migrante come un "Pollicino contemporaneo" che – attraverso percorsi e pellegrinaggi, a volte tragicamente falliti e altre riusciti; prove; nemici; aiutanti – tenta il ritorno a una nuova casa. Così, lontani da una logica descrittiva e didascalica, abbiamo pensato di utilizzare l'illustrazione, l'animazione, il disegno, la narrazione per immagini, il fumetto, per restituire agli spettatori questa suggestione.

Il brano, *Beyond the War*, già pensato per un'espansione temporale basata sull'improvvisazione, si presta ad essere ampliato e accostato a nuove composizioni originali.

Dopo la prima, entusiasmante realizzazione al festival di Taino, il progetto si è sviluppato e approfondito raggiungendo ora una forma compiuta e precisa – pur nella sua natura performativa – ed è pronto per essere messo in scena.



## MUSICA

Musica live di **Diego Ruviodotti Quartet** che, a partire da un ampliamento compositivo di *Beyond the War*, restituisce una performance unitaria basata sull'improvvisazione.

## IMMAGINI

Animazione costruita con il disegno dal vivo, la manipolazione di immagini con tecniche miste e il montaggio in diretta. L'animazione è basata sul canovaccio di una storia ben leggibile, nel susseguirsi di immagini realizzate al momento. Frutto di un lavoro autoriale del collettivo, il disegno live è poi affidato a **Lorenzo Sartori** e **Lucio Ruviodotti** e montato in diretta da **Marcello Ruviodotti**.

## Video e Foto

\ **TRAILER:** <https://youtu.be/MmZHibu5584>

/ **BREVE MONTAGGIO VIDEO:** <https://youtu.be/ykAUyrHpeoE>

/ Lo spettacolo è stato rappresentato per la prima volta nel giugno 2017 al Festival dei Punti Cardinali di Taino (VA). A seguire un estratto video di un servizio sul festival di Sky Arte HD: [https://youtu.be/QH\\_EBFdTmXs?t=672](https://youtu.be/QH_EBFdTmXs?t=672)

\ **GALLERIA FOTO:** <https://www.dropbox.com/sh/zhpzkarhb2q5vni/AADvsQ72QHxYHIJkKXelJRPza?dl=0>

## CONTATTI

[siluetrusse@protonmail.com](mailto:siluetrusse@protonmail.com)

Lorenzo Sartori +39 331 119 3691  
Lucio Ruviodotti +39 349 849 3022  
Diego Ruviodotti +39 347 421 5865

**Le Siluèt Russe** Collettivo formato da Lorenzo Sartori, Lucio Ruvidotti, Giuseppe Meduri e Marcello Ruvidotti. Attingendo a piene mani al linguaggio dell'illustrazione, del fumetto, della composizione visiva e dell'improvvisazione costruiscono narrazioni non verbali in movimento nell'interazione con la musica.

**LORENZO SARTORI** Fumettista e illustratore, disegna per le riviste, l'editoria scolastica e narrativa, l'enigmistica, la musica. La sua produzione destinata ai ragazzi è pubblicata su Corriere dei Piccoli, Ciao Amici, Focus Junior. Col collettivo indipendente i Cani pubblica fumetti, inventa e gestisce eventi, promuove la cultura del fumetto (2004/2009). Dal 1998 è docente di fumetto alla Scuola d'Arte Applicata del Castello Sforzesco di Milano. Dal 2017 lavora con minori migranti e non, presso lo Spazio ArtEducazione Milano, che si ispira alla pratica pedagogica di Projecto Axé in Brasile. Nello stesso anno aderisce al Teatro degli Incontri e partecipa agli spettacoli Canto clandestino e Le supplici, sul tema della migrazione. [www.lorenzosartori.com](http://www.lorenzosartori.com)

**LUCIO RUVIDOTTI** Milano, 1986. Durante gli studi in filosofia e il lavoro come assistente fotografo scopre nel fumetto il suo mezzo espressivo. Nel 2011 si laurea in Statale e si diploma in fumetto alla Scuola del Castello Sforzesco. Attualmente, lavora come fumettista, grafico e disegnatore, cercando, appena può, di sperimentare nell'uso della narrazione per immagini. Insieme a Danilo Deninotti e Giorgio Fontana realizza reportage a fumetti per Pagina99. Insieme a loro pubblica Lamiere. Storie da uno slum di Nairobi (2019, Feltrinelli Comics), frutto di un viaggio con la ONG Rainbow for Africa. Nel giugno 2018 è uscito Miles. Assolo a fumetti, fumetto che racconta la musica e la vita di Miles Davis, pubblicato da Edizioni BD. [www.lucioruvidotti.com](http://www.lucioruvidotti.com)

**GIUSEPPE MEDURI** Fumettista e Visual Designer, ha approfondito la sua passione per il fumetto e per l'animazione alla Scuola Superiore di Arte Applicata del Castello Sforzesco. Ha svolto anche studi in Architettura e Design della Comunicazione al Politecnico di Milano. I suoi interessi e le sue collaborazioni variano dal mondo del fumetto e dell'illustrazione a quello della moda, dello UI design e della pubblicità. Attualmente sta collaborando con la redazione di Cuori Spartani e si sta occupando della realizzazione di un fumetto che affronta il tema della Sindrome di Asperger.

**MARCELLO RUVIDOTTI** Vive a Saronno, vicino a Milano. Frequenta il corso biennale di tecnica e linguaggio della fotografia presso il CFP Bauer di Milano al termine del quale segue il fotografo Antonio Ottomanelli come tirocinante per alcuni mesi. Da allora lavora come fotografo e videomaker freelancer. Conduce una ricerca personale attraverso la fotografia documentaristica di paesaggio, ricerca che si è concentrata fino ad oggi principalmente sulle relazioni fra paesaggio e opera umana, fra spazio pubblico e privato e sull'indagine del linguaggio fotografico. Con il suo lavoro ha partecipato a festival, mostre e progetti editoriali, tra cui: 2016, Verso il mediterraneo, Palazzo Poli, Roma; 2015, O.I.G.O. The Third Island, La Triennale Milano e Planar Books; 2014, SiFest#23, Savignano sul Rubicone; 2012 e 2013, Honourable mention at I.P.A Award. [cargocollective.com/odiolaluca](http://cargocollective.com/odiolaluca)

## Diego Ruvidotti Quartet **SIMPLY DEEP** project

**DIEGO RUVIDOTTI** tromba, flicorno

**ALESSANDRO BRAVO** pianoforte

**ALESSANDRO BOSSI** basso elettrico

**BERNARDO GUERRA** batteria

Il quartetto è attivo dal 2014 e si è esibito in rassegne e concerti vari a Torino (Piazza dei Mestieri), Trento (Well in Jazz), Rovereto (Il Pettiroso), Perugia (*Umbri Pro Jazz* - Teatro F. Bicini), Sant'Apollinare (CastleJazz 2015), San Mariano di Corciano (Ricomincio da Tre Music Club), Bolzano (*All That Music* - Park Hotel Laurin), Milano (Bonaventura Music Club), Taino (Festival dei Punti Cardinali).

**Simply Deep** è il titolo del nuovo CD, uscito ufficialmente in giugno 2017, un "live" registrato e mixato in diretta stereo al *Ricomincio da Tre Music Club* di Corciano (Perugia) per l'etichetta Music Center di Alessio Brocca (distribuito da IRD).

**DIEGO RUVIDOTTI** Nato a Bolzano nel 1958, all'età di dieci anni inizia a studiare tromba al Conservatorio C. Monteverdi; a 15 anni si avvicina all'improvvisazione in modo del tutto istintivo: cerca dei compagni con cui condividere l'esperienza e pochi mesi dopo si presenta al Jazz Club di Bolzano in duo con il pianista Claudio Astronio. L'anno dopo, presenta in concerto le sue prime composizioni, attira l'attenzione della RAI locale e viene invitato in studio a registrare due trasmissioni dedicate al suo gruppo. Nel '77 si diploma in tromba e poco dopo si trasferisce a Milano dove ha modo di perfezionare la tecnica dello strumento con il maestro Emilio Soana. Già dal '79 iniziano le collaborazioni che lasceranno un'impronta indelebile sulla sua formazione artistica: dapprima con la Mitteleuropa Orchestra di Andrea Centazzo e poco dopo con la Democratic Orchestra di Milano (D.O.M.) e proprio con la D.O.M. si presentano le occasioni più importanti: la collaborazione con Antony Braxton al Festival CRIM di Pisa, con Oliver Lake a Milano (festival New York New Music) ma soprattutto con Enrico Rava, alla RAI di Roma per "Un Certo Discorso Musica" (un'intera settimana in diretta radio durante la quale vengono eseguite composizioni di Rava, e della D.O.M., tra cui H Seconda, Nuova Analisi e Bolay di D. Ruvidotti, dirette dai compositori, con Rava solista. Dall'81 entra a far parte della Solar Big Band di Giorgio Gaslini e poco dopo del sestetto di Roberto Della Grotta, al fianco di Tino Tracanna, Claudio Angeleri, Roger Rota e Giampiero Prina. In seguito forma il suo quartetto con Arrigo Cappelletti, R. Della Grotta e M. Pintori ed incide il suo primo LP per la Splash Maestrale (1987). Collabora inoltre con: Julius Farmer, Dino Betti Van der Noot, Tiziana Ghiglioni, Christian Meyer, Fabio Treves, Massimo Cavallaro, Lorenzo Frizzera, Ferdinando Faradè e con numerosi musicisti dell'area milanese. Incide poi a suo nome i CD: *L'Asino d'oro* (2000 - MAP), *Time to change* (2010 - Music Center di A. Brocca), *Live on the lake* (2013 - Music Center di A. Brocca) e *Simply Deep* (2017 - Music Center di A. Brocca). Partecipa inoltre all'incisione dei cd di altri artisti tra cui, D. Betti Van der Noot, M. Arcari, Pacifico, R. Perissin, F. Faradè e Artchipel Orkestra, Perugia Big Band, ecc. È intervenuto come solista nelle colonne sonore di Giovanni Venosta, premiate con il David di Donatello, per i film di Silvio Soldini "Brucio nel vento" e "Agata e la tempesta" e di Pacifico per il film di Gabriele Muccino Ricordati di me.

Dal 1992 svolge un'intensa attività di compositore di musiche di scena per il teatro (in particolare è fondamentale il sodalizio con il regista brasiliano Mauricio Paroni De Castro per il quale compone le musiche degli spettacoli prodotti dal CRT-Centro di Ricerca per il Teatro: *Oplà siamo vivi*, *Moro e il suo boia*, *Pantagruel*, *Panurgo e la Canga e L'Asino d'Oro*), per la danza contemporanea (*Magnum Miraculum* con la danzatrice/coreografa Rebecca Murgi) e di colonne sonore per documentari (intere collane *Storia del Comunismo* - RCS, *Archeologia* - Fabbri) e produzioni video pubblicitarie.